

GRAND COOLER 270 GRAND COOLER 306

Getränkekühlschrank
Beverage cooler
Réfrigérateur à boissons
Frigorifero per bevande
Nevera para bebidas

10046641 10046642 10046643 10046644



COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING
COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING

KLARSTEIN

www.klarstein.com

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Bitte lesen Sie die folgende Anleitung sorgfältig durch und befolgen Sie sie, um mögliche Schäden zu vermeiden. Für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.



INHALT

Sicherheitshinweise 4
Geräteübersicht 8
Bedienung 9
Reinigung und Pflege 10
Fehlerbehebung 11
Spezielle Entsorgungshinweise für Verbraucher in Deutschland 17
Hinweise zur Entsorgung 19
Hersteller & Importeur (UK) 19

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	10046641, 10046642	10046643, 10046644
Stromversorgung	220 – 240 V~ 50 Hz	
Volumen	270 L	307 L

SICHERHEITSHINWEISE

Informationen über die Sicherheit von Kindern und gefährdeten Personen

- Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, sofern sie während der Benutzung beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in die sichere Benutzung des Gerätes erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren können Kühlschränke mit Lebensmitteln füllen und Lebensmittel herausnehmen.
- Stellen Sie sicher, dass die Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und Wartung des Geräts darf nur dann von Kindern vorgenommen werden, wenn sie mindestens 8 Jahre alt sind und dabei beaufsichtigt werden.
- Halten Sie alle Verpackungen von Kindern fern. Es besteht Erstickengefahr.
- Wenn Sie das Gerät entsorgen, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schneiden Sie das Netzkabel ab und entfernen Sie die Tür. Dadurch wird verhindert, dass sich spielende Kinder an dem Gerät verletzen oder von ihm mit Wucht getroffen oder eingeklemmt werden.
- Wenn dieses Gerät ein älteres Gerät mit einem Federschloss und einer Verriegelung an der Tür oder dem Deckel ersetzt, deaktivieren Sie das Federschloss und die Verriegelung, bevor Sie das alte Gerät entsorgen. So wird verhindert, dass Kinder eingeklemmt werden und ersticken.

Allgemeine Hinweise

- Dieses Kühlgerät ist nicht als Einbaugerät vorgesehen.
- Verwenden Sie keine mechanischen Vorrichtungen oder andere Mittel zur Beschleunigung des Abtauvorgangs.
- Der Kältemittelkreislauf darf nicht beschädigt werden.
- Verwenden Sie keine anderen elektrischen Geräte, wie z. B. Eismaschinen, in Kühlgeräten, es sei denn, sie sind vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen.
- Falls sich eine Glühbirne im Gerät befindet, berühren Sie sie nicht. Wenn sie über einen längeren Zeitraum eingeschaltet ist, kann sie sehr heiß werden. Die mit diesem Gerät gelieferte Glühbirne ist eine Spezialbirne, die nur mit dem mitgelieferten Gerät verwendet werden darf. Diese Glühbirne ist nicht für die Beleuchtung im Haushalt geeignet. Benutzen Sie das Gerät nicht ohne die Glühbirne.
- Achten Sie bei der Positionierung des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Lagern Sie in diesem Gerät keine explosiven Stoffe wie Spraydosen mit einem brennbaren Treibmittel.
- Achten Sie beim Transport und bei der Installation des Geräts darauf, dass keine Komponenten des Kältemittelkreislaufs beschädigt werden.

- Vermeiden Sie offene Flammen und Zündquellen in der Nähe des Geräts.
- Lüften Sie den Raum, in dem sich das Gerät befindet, regelmäßig gründlich.
- Es ist gefährlich, dieses Gerät in irgendeiner Weise zu modifizieren. Jede Beschädigung des Kabels kann einen Kurzschluss, Brand oder elektrischen Schlag verursachen.
- Alle elektrischen Komponenten, wie Stecker, Netzkabel und Kompressor, müssen von einem zertifizierten Servicecenter oder von qualifiziertem Servicepersonal ausgetauscht werden.
- Das Netzkabel darf nicht verlängert werden.
- Achten Sie darauf, dass Sie den Netzstecker nicht einklemmen oder beschädigen. Ein eingeklemmter oder beschädigter Netzstecker kann sich überhitzen und einen Brand verursachen.
- Achten Sie darauf, dass Sie den Netzstecker des Geräts jederzeit erreichen können.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel.
- Wenn die Steckdose locker ist, stecken Sie den Netzstecker nicht ein. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags oder Brandes.
- Dieses Gerät ist schwer. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie es bewegen.
- Stellen Sie das Gerät nicht in direktes Sonnenlicht.
- Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und ähnlichen Umgebungen bestimmt. Dazu zählen:
 - Personalküchen in Läden, Büros und anderen Arbeitsumgebungen
 - Bauernhöfe, Hotels, Motels und andere Wohneinrichtungen
 - Pensionen, die Frühstück anbieten (Bed & Breakfasts)
 - Catering und ähnliche Anwendungen außerhalb des Einzelhandels

Dieses Gerät enthält das Kühlmittel Isobutan (R600a), ein natürliches, umweltfreundliches Gas. Obwohl es brennbar ist, schädigt es die Ozonschicht nicht und trägt nicht zum Treibhauseffekt bei. Die Verwendung dieses Kühlmittels hat jedoch zu einem leichten Anstieg des Geräuschpegels des Geräts geführt. Zusätzlich zu den Geräuschen des Kompressors können Sie möglicherweise auch das Kühlmittel hören, das durch das System fließt. Dies ist unvermeidlich und hat keine nachteiligen Auswirkungen auf die Leistung des Geräts. Während des Transports und des Aufstellens des Geräts muss darauf geachtet werden, dass keine Teile des Kühlsystems beschädigt werden. Auslaufendes Kühlmittel kann zu Augenschäden führen.

Hinweise zum täglichen Gebrauch

- Legen Sie keine heißen Lebensmittel in das Gerät.
- Legen Sie die Lebensmittel nicht direkt an die Rückwand.
- Tiefgefrorene Lebensmittel sollten nach dem Auftauen nicht wieder eingefroren werden.
- Lagern Sie verpackte Tiefkühlkost entsprechend den Anweisungen des Tiefkühlkostherstellers.
- Öffnen Sie die Tür so selten wie möglich.
- Lassen Sie die Tür nicht zu lange offen.
- Stellen Sie den Thermostat nicht zu niedrig ein.
- Lassen Sie zur Senkung des Energieverbrauchs alle Zubehörteile wie Schubladen, Regale oder Ablagen im Gerät.

Hinweise zur Installation

- Packen Sie das Gerät aus und überprüfen Sie es auf Schäden. Schließen Sie das Gerät nicht an, wenn es beschädigt ist. Melden Sie eventuelle Schäden sofort dem Hersteller. Bewahren Sie die Originalverpackung für eine eventuelle Rücksendung auf.
- Warten Sie mindestens vier Stunden, bevor Sie das Gerät anschließen, damit sich das Kühlmittel im Kühlkreislauf verteilen kann.
- Sorgen Sie für eine ausreichende Luftzirkulation um das Gerät. Andernfalls kann sich das Gerät überhitzen.
- Wenn möglich sollten die Abstandshalter am Gerät an der Wand anliegen. Dies verhindert Verbrennungen durch das Berühren des heißen Kompressors oder Kondensators.
- Das Gerät darf nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Herden aufgestellt werden.
- Achten Sie darauf, dass der Netzstecker nach der Installation des Geräts immer zugänglich ist.
- Installieren Sie dieses Gerät an einem Ort, an dem die Umgebungstemperatur der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Klimaklasse entspricht.

SN	Niedrig	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 10 bis 32 °C vorgesehen.
N	Gemäßigt	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16 bis 32 °C vorgesehen.
ST	Subtropisch	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16 bis 38 °C vorgesehen.
T	Tropisch	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16 bis 43 °C vorgesehen.

Hinweise zu Reinigung und Wartung

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung und Wartung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Metallgegenständen. Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, um Eis aus dem Gerät zu entfernen. Verwenden Sie einen Kunststoffschaber.
- Alle elektrischen Arbeiten, die zur Wartung des Geräts erforderlich sind, sollten von einem qualifizierten Elektriker oder einer anderen kompetenten Person durchgeführt werden.

Um eine Kontamination von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie bitte die nachstehenden Anweisungen:

- Längeres Öffnen der Tür kann zu einem erheblichen Temperaturanstieg in den Fächern des Geräts führen.
- Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können. Reinigen Sie den Wasserablauf regelmäßig.
- Lagern Sie rohes Fleisch und rohen Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, sodass Fleisch und Fisch nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf diese tropfen.

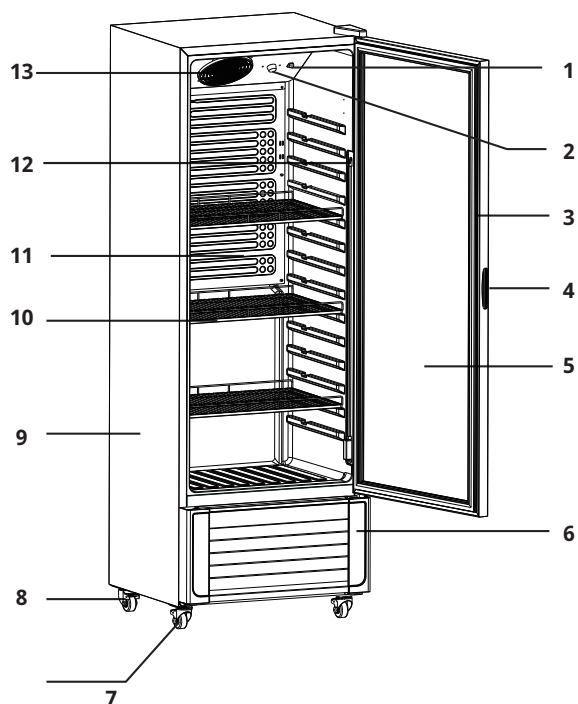


WARNUNG

Achten Sie beim Gebrauch, bei der Wartung und bei der Entsorgung des Geräts auf das linke Symbol auf der Rückseite des Geräts oder auf dem Kompressor. Dieses Symbol warnt vor möglichen Bränden. In den Kältemittelleitungen und im Kompressor befinden sich brennbare Stoffe. Halten Sie das Gerät während des Gebrauchs, der Wartung und der Entsorgung von

Brandquellen fern.

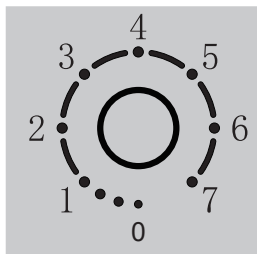
GERÄTEÜBERSICHT



- | | | | |
|---|-----------------------------|----|---------------------------|
| 1 | Lichtschalter | 8 | Universal-Rollen |
| 2 | Thermostat | 9 | Gehäuse |
| 3 | Türdichtung | 10 | Regalböden |
| 4 | Griff | 11 | Verdampfer |
| 5 | Rechte Glastür | 12 | LED-Innenbeleuchtung |
| 6 | Vordere Scheibe | 13 | Lüfter für den Verdampfer |
| 7 | Universal-Rollen mit Bremse | | |

Aufgrund von Produktverbesserungen kann es vorkommen, dass das Produkt, das Sie erhalten, nicht vollständig mit den Abbildungen in diesem Handbuch übereinstimmt.

BEDIENUNG



Temperaturregler



Licht

Benutzung

- Stellen Sie den Temperaturregler nach Ihren eigenen Bedürfnissen ein.
- Wenn der Temperaturregler in die Stellung "0" gebracht wird, schaltet sich das Kühlsystem ab.
- Der Temperaturregler verfügt über einen Bereich von 7 Temperaturniveaus. Auf dem Niveau "1" erfolgt die schwächste Kühlung, auf "7" die stärkste. Im Allgemeinen ist es am besten, den Temperaturregler in die mittlere Position zu stellen.
- Mithilfe des Lichtschalters können Sie das Licht ein- (Position "1") oder ausschalten (Position "0").

REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigung im Inneren des Kühlschranks

Nach dem Abtauen sollten Sie den Kühlschrank von innen mit einer schwachen Natriumbikarbonatlösung reinigen. Anschließend mit warmem Wasser und einem feuchten Schwamm oder Tuch abspülen und trocken wischen. Waschen Sie die Körbe in warmem Seifenwasser und stellen Sie sicher, dass sie vollständig trocken sind, bevor Sie sie wieder in den Kühlschrank stellen.

Reinigung der Außenseite des Kühlschranks

Verwenden Sie ein handelsübliches, in warmem Wasser verdünntes, nicht scheuerndes Reinigungsmittel, um die Außenseite des Kühlschranks zu reinigen. Das Gitter des Kondensators auf der Rückseite des Kühlschranks und die angrenzenden Komponenten können mit einem weichen Bürstenaufsatz auf dem Staubsauger abgesaugt werden. Verwenden Sie zum Reinigen des Kühlschranks keine scharfen Reinigungsmittel, Scheuerschwämme oder Lösungsmittel.

Bewegen des Kühlschranks an einen anderen Ort

Standort: Stellen Sie Ihren Kühlschrank/Gefrierschrank nicht in der Nähe einer Wärmequelle auf, wie z. B. eines Herds, Heizkessels oder Heizkörpers. Vermeiden Sie auch direkte Sonneneinstrahlung in Nebengebäuden oder Räumen mit großen Fenstern.

Urlaub

- Schalten Sie zuerst den Kühlschrank aus und ziehen Sie dann den Stecker aus der Steckdose.
- Entfernen Sie alle Getränke.
- Reinigen Sie den Kühlschrank.
- Lassen Sie die Tür leicht geöffnet, um die Bildung von Kondenswasser, Schimmel oder Gerüchen zu vermeiden.
- Bei Kindern ist besondere Vorsicht geboten. Das Gerät sollte nicht zum Spielen für Kinder zugänglich sein.
- Kurzurlaube: Lassen Sie den Kühlschrank während eines Urlaubs von weniger als drei Wochen in Betrieb.
- Lange Urlaube: Wenn das Gerät mehrere Monate lang nicht benutzt wird, entfernen Sie alle Lebensmittel und ziehen Sie den Netzstecker. Reinigen und trocknen Sie den Innenraum gründlich. Lassen Sie die Tür leicht geöffnet, um Geruchs- und Schimmelbildung zu vermeiden. Blockieren Sie sie gegebenenfalls oder lassen Sie sie entfernen.

FEHLERBEHEBUNG

Problem	Ursache	Lösung
Keine Kühlung	Es gibt keinen Strom an der Steckdose	Prüfen Sie, ob die Steckdose ans Stromnetz angeschlossen ist Prüfen Sie, ob die Spannung an der Steckdose normal und stabil ist Keine Kühlung
	Instabile Spannung	Prüfen Sie, ob die Spannung an der Steckdose normal ist.
	Der Kühlschalter ist nicht eingeschaltet oder beschädigt.	Prüfen Sie, ob der Kühlschalter eingeschaltet ist. Wenn der Schalter beschädigt ist, muss er ersetzt werden.
	Der Temperaturregler ist nicht richtig eingestellt.	Prüfen Sie, ob sich der Temperaturregler in der richtigen Position befindet.
	Ausfall des Kühlsystems	Lassen Sie das Kühlsystem von Fachleuten reparieren.
Die Kühlleistung ist schlecht.	Unzureichende Belüftung und Wärmeverlust des Kühlsystems	Prüfen Sie, ob die Belüftungsöffnungen blockiert sind.
	Das Gerät ist direkt dem Sonnenlicht ausgesetzt.	Stellen Sie das Gerät an einen weniger sonnigen Ort.
	Die Türdichtung des Geräts ist aufgrund ihres Alters nicht mehr dicht.	Ersetzen Sie die Türdichtung.
	Die Raumtemperatur ist zu hoch.	Halten Sie die Raumtemperatur durch Belüftung unter 32 °C.
	Übermäßige Blockierung der Luftzirkulation im Schrank.	Stellen Sie sicher, dass der Luftkanal des Geräts frei ist und nicht blockiert wird.
	Der Lüfter dreht sich nicht.	Lassen Sie den Lüfter von Fachleuten austauschen.

Problem	Ursache	Lösung
Der Kompressor stoppt nicht	Das Gerät ist direkt dem Sonnenlicht ausgesetzt.	Stellen Sie das Gerät an einen weniger sonnigen Ort.
	Die eingestellte Temperatur des Thermostats ist zu niedrig	Verringern Sie die eingestellte Temperatur des Thermostats.
	Unzureichende Belüftung und Wärmeabfuhr des Kühlsystems	Achten Sie auf ausreichenden Abstand zur Wand bzw. anderen Gegenständen.
	Ausfall des Kühlsystems	Lassen Sie das Kühlsystem von Fachleuten reparieren.
Im Schrank riecht es merkwürdig.	Der für neue Produkte typische Geruch nach Isoliermaterial tritt auf.	Stellen Sie das Gerät an einen belüfteten Ort und öffnen Sie die Schranktür zur Belüftung.
	Die im Schrank befindlichen Lebensmittel sind abgelaufen und in schlechtem Zustand.	Überprüfen Sie regelmäßig den Inhalt des Schanks und entfernen Sie verdorbene Lebensmittel.
	Im Schrank ist es zu einer Wasseransammlung in einem Regal gekommen.	Stellen Sie den Schrank so auf, dass er gerade steht, sodass das Wasser ablaufen kann.
	Verschmutzung im Schrank	Entfernen Sie Wasser und Schmutz im Schrank regelmäßig, um Sauberkeit und Ordnung zu gewährleisten.

Produktdatenblatt

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2016 DER KOMMISSION zur Energieverbrauchskennzeichnung von Kühlgeräten

Name oder Handelsmarke des Lieferanten: KLARSTEIN

Anschrift des Lieferanten: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE

Modellkennung: 10046441, 10046442

Art des Kühlgeräts:

Geräuscharmes Gerät:	Nein	Bauart:	freistehend
Weinlagerschrank:	Ja	Anderes Kühlgerät:	Nein

Allgemeine Produktparameter:

Parameter		Wert	Parameter	Wert
Gesamtabmessungen (in Millimeter)	Höhe	800	Gesamtrauminhalt (in dm³ oder l)	65
	Breite	510		
	Tiefe	450		
EEI		169	Energieeffizienzklasse	G
Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW)		42	Luftschallemissionsklasse	D
Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)		135	Klimaklasse:	gemäßigte Zone
Mindestumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist		16	Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist	32
Winterschaltung		Nein		

Fachparameter:

Fachparameter und #werte				
Fachtyp	Rauminhalt des Fachs (in dm³ oder l)	Empfohlene Temperatureinstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C) Diese Einstellungen dürfen nicht im Widerspruch zu den Lagerbedingungen nach Anhang IV	Gefrierermögen (in kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			Tabelle 3 stehen		
Speisekammerfach	Nein	-	-	-	-
Weinlagerfach	Ja	65,0	12	-	A
Kellerfach	Nein	-	-	-	-
Lagerfach für frische Lebensmittel	Nein	-	-	-	-
Kaltlagerfach	Nein	-	-	-	-
Null-Sterne- oder Eisbereiterfach	Nein	-	-	-	-
Ein-Stern-Fach	Nein	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Drei-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Vier-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Abteil	Nein	-	-	-	-
Fach mit variabler Temperatur	-	-	-	-	-
Für Weinlagerschränke					
Anzahl der Standardweinflaschen			24		
Lichtquellenparameter:					
Art der Lichtquelle			-		
Energieeffizienzklasse			-		
Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie: 24 Monate					
Weitere Angaben:					
Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 4 der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission zu finden sind: https://www.electronic-star.com/					

Das Modell wurde auf dem Unionsmarkt in Verkehr gebracht , und zwar ab dem 01/08/2024.



EPREL-Eintragungsnummer 2082454

Lieferant: Chal-Tec GmbH (Bevollmächtigter)

Kundenbetreuung:

Name: Customer service

E-Mail-Adresse: info@electronic-star.de

Anschrift:
Wallstraße 16
10179 berlin
Deutschland

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2082454>

Website:

Website: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

Telefonnummer: +49303001385500



Produktdatenblatt				
DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2016 DER KOMMISSION zur Energieverbrauchskennzeichnung von Kühlgeräten				
Name oder Handelsmarke des Lieferanten: KLARSTEIN				
Anschrift des Lieferanten: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE				
Modellkennung: 10046443, 10046444				
Art des Kühlgeräts:				
Geräuscharmes Gerät:		Nein	Bauart:	freistehend
Weinlagerschrank:		Ja	Anderes Kühlgerät:	Nein
Allgemeine Produktparameter:				
Parameter		Wert	Parameter	Wert
Gesamtabmessungen (in Millimeter)	Höhe	827	Gesamtrauminhalt (in dm³ oder l)	111
	Breite	696		
	Tiefe	481		
EEI		171	Energieeffizienzklasse	G
Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW)		39	Luftschallemissionsklasse	C
Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)		142	Klimaklasse:	gemäßigte Zone
Mindestumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist		16	Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist	32
Winterschaltung		Nein		
Fachparameter:				
Fachtyp	Fachparameter und #werte			
	Rauminhalt des Fachs (in dm³ oder l)	Empfohlene Temperatureinstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C) Diese Einstellungen dürfen nicht im Widerspruch zu den Lagerbedingungen nach Anhang IV	Gefriervermögen (in kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)



			Tabelle 3 stehen		
Speisekammerfach	Nein	-	-	-	-
Weinlagerfach	Ja	111,0	12	-	A
Kellerfach	Nein	-	-	-	-
Lagerfach für frische Lebensmittel	Nein	-	-	-	-
Kaltlagerfach	Nein	-	-	-	-
Null-Sterne- oder Eisbereiterfach	Nein	-	-	-	-
Ein-Stern-Fach	Nein	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Drei-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Vier-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Abteil	Nein	-	-	-	-
Fach mit variabler Temperatur	-	-	-	-	-
Für Weinlagerschränke					
Anzahl der Standardweinflaschen			36		
Lichtquellenparameter:					
Art der Lichtquelle			-		
Energieeffizienzklasse			-		
Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie: 24 Monate					
Weitere Angaben:					
Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 4 der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission zu finden sind: https://www.electronic-star.com/					

Das Modell wurde auf dem Unionsmarkt in Verkehr gebracht , und zwar ab dem 01/08/2024.



EPREL-Eintragungsnummer 2082516

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2082516>

Lieferant: Chal-Tec GmbH (Bevollmächtigter)

Website:

Kundenbetreuung:

Name: Customer service

Website: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

E-Mail-Adresse: info@electronic-star.de

Telefonnummer: +49303001385500

Anschrift:
Wallstraße 16
10179 berlin
Deutschland

SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichenen Mülltonne (WEEE-Symbol).
- Sie haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
- Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühbirnen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühbirnen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern sie nicht das WEEE-Symbol tragen.
- Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.



Rücknahmepflicht der Vertreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

- 1 bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
- 2 auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm²) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden: www.take-e-back.de
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 bieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe. Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie die Möglichkeit, eine Altgerätabholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 08:00 und 16:00 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

Chal-Tec Fulfillment GmbH
Norddeutschlandstr. 3
47475 Kamp-Lintfort

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).

Hinweis zur Abfallvermeidung

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern, indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Gerät oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Gerät nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten gebracht werden. Indem Sie es vorschriftsmäßig entsorgen, schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

HERSTELLER & IMPORTEUR (UK)

Hersteller:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

Importeur für Großbritannien:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
Großbritannien

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this device. Please read the following instructions carefully and follow them to prevent possible damages. We assume no liability for damage caused by disregard of the instructions and improper use. Scan the QR code to get access to the latest user manual and more product information.



CONTENTS

Safety Instructions	22
Product Overview	26
Operation	27
Care and Maintenance	28
Troubleshooting	29
Disposal Considerations	31
Manufacturer & Importer (UK)	31

TECHNICAL DATA

Item number	10046641, 10046642	10046643, 10046644
Power supply	220 - 240 V~ 50 Hz	
Volume	270 L	307 L

SAFETY INSTRUCTIONS

Information on the safety of children and persons at risk

- This appliance may be used by children over 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided they are supervised during use or have received instruction in the safe use of the appliance and understand the risks involved.
- Children aged 3 to 8 years may fill refrigerators with food and remove food.
- Ensure that children do not play with the appliance.
- Cleaning and maintenance of the appliance may only be carried out by children if they are at least 8 years old and supervised.
- Keep all packaging away from children. There is a danger of suffocation.
- When you dispose of the appliance, unplug it from the wall outlet, cut the power cord and remove the door. This will prevent children playing on the appliance from injuring themselves, getting hit or getting trapped.
- If this machine replaces an older machine with a spring lock and latch on the door or lid, disable the spring lock and latch before disposing of the old machine. This will prevent children from getting trapped and suffocating.

General advice

- This refrigerating appliance is not intended to be used as a built-in appliance.
- Do not use mechanical devices or other means to speed up the defrosting process.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not use other electrical appliances, such as ice machines, inside refrigeration appliances unless they are approved for this purpose by the manufacturer.
- If there is a light bulb inside the appliance, do not touch it. If it has been switched on for a long time, it can become very hot. The light bulb supplied with this unit is a special bulb that may only be used with the unit supplied. This light bulb is not suitable for household lighting. Do not use the unit without the light bulb.
- When setting up the appliance, take care not to pinch or damage the power cord.
- Do not store explosive substances such as spray cans containing a flammable propellant in this appliance.
- During transport and installation of the unit, take care not to damage any components of the refrigerant circuit.

- Avoid naked flames and sources of ignition near the unit.
- Thoroughly and regularly ventilate the room in which the unit is located.
- It is dangerous to modify this product in any way. Any damage to the cable may cause a short circuit, fire or electric shock.
- All electrical components such as the plug, power cord and compressor must be replaced by a certified service centre or by qualified service personnel.
- The power cord must not be extended.
- Be careful not to pinch or damage the power plug. A pinched or damaged power plug may overheat and cause a fire.
- Make sure that you can reach the power plug of the machine at any time.
- Do not pull on the power cord.
- If the power outlet is loose, do not plug in the power plug. There is a risk of electric shock or fire.
- This machine is heavy. Be careful when moving it.
- Do not place the unit in direct sunlight.
- This appliance is intended for use in the home and similar environments. These include:
 - Staff kitchens in shops, offices and other working environments
 - Farms, hotels, motels and other residential facilities
 - Pensions that offer breakfast (Bed & Breakfasts)
 - Catering and similar applications outside the retail trade

This appliance contains the coolant isobutane (R600a), a natural gas which is environmentally friendly. Although it is flammable, it does not damage the ozone layer and does not increase the greenhouse effect. The use of this coolant has, however, led to a slight increase in the noise level of the appliance. In addition to the noise of the compressor, you might be able to hear the coolant flowing around the system. This is unavoidable, and does not have any adverse effect on the performance of the appliance. Care must be taken during the transportation and setting up of the appliance that no parts of the cooling system are damaged. Leaking coolant can damage the eyes.

Notes on daily use

- Do not put hot food in the machine.
- Do not place food directly against the rear panel.
- Frozen food must not be refrozen after defrosting.
- Store packaged frozen food according to the instructions of the frozen food manufacturer.
- Open the door as rarely as possible.
- Do not leave the door open too long.
- Do not set the thermostat too low.
- To reduce energy consumption, leave all accessories, such as drawers, shelves or racks in the appliance.

Notes on installation

- Unpack the machine and check for damage. Do not connect the machine if it is damaged. Report any damage immediately to the manufacturer. Save the original packaging for possible return shipment.
- Wait at least four hours before connecting the unit to allow the coolant to distribute itself in the cooling circuit.
- Ensure that there is sufficient air circulation around the unit. Otherwise, the unit may overheat.
- If possible, the spacers on the unit should rest against the wall. This prevents burns caused by touching the hot compressor or condenser.
- The unit must not be installed near radiators or cookers.
- Make sure that the mains plug is always accessible after the unit has been installed.
- Install this unit in a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the unit's nameplate:

SN	Low	This cooling unit is designed for use at ambient temperatures of 10-32 °C.
N	Moderate	This cooling unit is intended for use at ambient temperatures of 16-32 °C.
ST	Subtropical	This cooling unit is intended for use at ambient temperatures of 16-38 °C.
T	Tropical	This cooling unit is intended for use at ambient temperatures of 16-43 °C.

Notes on cleaning and maintenance

- Before cleaning and maintenance, switch the machine off and unplug the power cord from the wall outlet.
- Do not clean the machine with metal objects. Do not use sharp objects to remove frost from the machine. Use a plastic scraper.
- All electrical work required to service the unit should be performed by a qualified electrician or competent person.

To avoid contamination of food, please follow the instructions below:

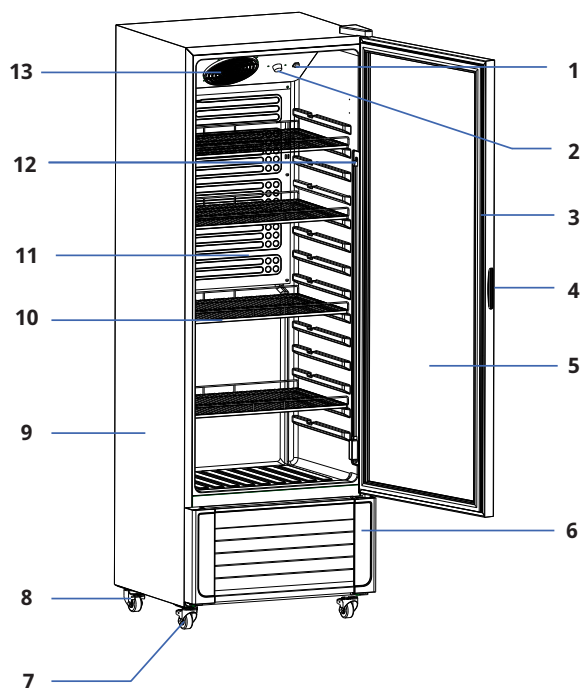
- Prolonged opening of the door can cause a significant temperature rise in the compartments of the unit.
- Clean surfaces that may come into contact with food regularly. Clean the water drain regularly.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator so that meat and fish do not come into contact with or drip onto other foods.



WARNING

When using, servicing and disposing of the unit, pay attention to the left symbol on the rear of the unit or on the compressor. This symbol warns of possible fires. There are flammable substances in the refrigerant lines and in the compressor. Keep the appliance away from sources of fire during use, maintenance and disposal.

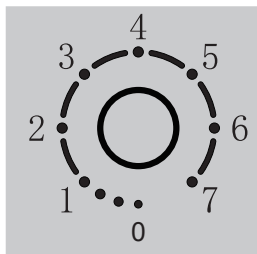
PRODUCT OVERVIEW



- | | | | |
|---|------------------------------|----|-------------------|
| 1 | Light switch | 8 | Universal casters |
| 2 | Thermostat | 9 | Cabinet |
| 3 | Door seal | 10 | Shelves |
| 4 | Handle | 11 | Evaporator |
| 5 | Right glass door | 12 | Inside LED light |
| 6 | Front windshield | 13 | Evaporator fan |
| 7 | Universal casters with brake | | |

Due to the product improvement, the product you get may not be completely consistent with the illustrations of this manual.

OPERATION



Temperature control knob



Light

Use

- Set the temperature controller knob according to your own needs.
- When the temperature controller knob is turned to the "0" position, the refrigeration system shuts down.
- The temperature controller has a range of 7 temperature adjustments. The setting "1" is the weakest cooling whereas "7" is being the strongest cooling. Generally, it is best to adjust the temperature knob to the middle position.
- The lighting switch turn the light on (Position "1") or off (Position "0").

CARE AND MAINTENANCE

Cleaning inside the fridge

After defrosting you should clean the fridge internally with a weak solution of bicarbonate of soda. Then rinse with warm water using a damp sponge or cloth and wipe dry. Wash the baskets in warm soapy water and ensure they are completely dry before replacing in the fridge.

Cleaning outside the fridge

Use standard non-abrasive detergent diluted in warm water to clean the fridge exterior. The grille of the condenser at the back of the fridge and the adjacent components can be vacuumed using a soft brush attachment. Do not use harsh cleaners, scouring pads or solvents to clean any part of the fridge.

Moving the fridge

Location: Do not place your fridge/Freezer near a heat source, eg. Cooker, boiler or radiator. Also avoid direct sunlight in out-buildings or sun lounges.

Vacation time

- Turn off the refrigerator first and then unplug the unit from the wall outlet.
- Remove all the beverages.
- Clean the refrigerator.
- Leave the lid open slightly to avoid possible formation of condensation, mold, or odours.
- Use extreme caution in the case of children. The unit should not be accessible to child's play.
- Short vacations: Leave the refrigerator operating during vacations of less than three weeks.
- Long vacations: If the appliance will not be used for several months, remove all food and unplug the power cord. Clean and dry the interior thoroughly. To prevent odour and mold growth, leave the door open slightly: blocking it open if necessary or have the door removed.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Solution
No cooling	There is no electricity on the socket	Check whether the socket is connected Check whether the voltage is stable Check the voltage on the socket is normal. No cooling.
	Unstable voltage	Check the voltage on the socket is normal.
	The refrigeration switch is not turned on or damaged.	Check whether the refrigeration switch is turned on. If the switch is damaged, needs to be replaced.
	The temperature control knob is not set in place.	Check that the temperature control knob is in the right position.
	Refrigeration system failure.	Inform professionals to repair the refrigeration system.
The cooling performance is poor.	Insufficient ventilation and heat dissipation of the refrigeration system.	Check that the air vents are blocked.
	The product is exposed directly to the sunlight.	Place the appliance in a less sunny place.
	The door seal of the product is not sealed after aging.	Replace the door seal.
	The indoor ambient temperature is too high.	Use indoor ventilation to keep the indoor temperature below 32 °C.
	Excessive air traffic blockage in the cabinet.	Ensure that the air duct of the product is unobstructed and not blocked.
	The fan does not turn.	Inform the professional personnel to replace the fan.

Problem	Cause	Solution
The compressor does not stop	The product is exposed directly to the sunlight.	Place the display case in a less sunny place.
	The thermostat setting temperature is too low	Reduce the thermostat setting temperature.
	Insufficient ventilation and heat dissipation of the refrigeration system	Ensure the surrounding ventilation distance.
	Refrigeration system failure.	Inform professionals to repair the refrigeration system.
There is a peculiar smell in the cabinet.	There is a newly purchased product insulation material taste.	Place the product in the ventilated place, and open the cabinet door for ventilation.
	Items in the cabinet have expired and deteriorated.	Regularly check and clean up spoiled items.
	The cabinet did not produce water accumulation on the horizontal surface.	Move the cabinet to the level to ensure the water is drained.
	Pollution in the cabinet	Clean the water and pollutants in the cabinet regularly to ensure clean and tidy.



DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

MANUFACTURER & IMPORTER (UK)

Manufacturer:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany.

Importer for Great Britain:

Berlin Brands Group UK Limited

PO Box 42

272 Kensington High Street

London, W8 6ND

United Kingdom

Product Information Sheet					
COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances					
Supplier's name or trade mark: KLARSTEIN					
Supplier's address: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE					
Model identifier: 10046441, 10046442					
Type of refrigerating appliance:					
Low-noise appliance:		No	Design type:		freestanding
Wine storage appliance:		Yes	Other refrigerating appliance:		No
General product parameters:					
Parameter		Value	Parameter		Value
Overall dimensions (millimetre)	Height	800	Total volume (dm³ or l)	65	
	Width	510			
	Depth	450			
EEI		169	Energy efficiency class		G
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)		42	Airborne acoustical noise emission class		D
Annual energy consumption (kWh/a)		135	Climate class:		temperate
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable		16	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable		32
Winter setting		No			
Compartment Parameters:					
Compartment type		Compartment parameters and values			
		Compartment Volume (dm³ or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)
Pantry	No	-	-	-	-

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances

Supplier's name or trade mark: KLARSTEIN

Supplier's address: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE

Model identifier: 10046443, 10046444

Type of refrigerating appliance:

Low-noise appliance:	No	Design type:	freestanding
----------------------	----	--------------	--------------

Wine storage appliance:	Yes	Other refrigerating appliance:	No
-------------------------	-----	--------------------------------	----

General product parameters:

Parameter		Value	Parameter	Value
Overall dimensions (millimetre)	Height	827	Total volume (dm ³ or l)	111
	Width	696		
	Depth	481		
EEI		171	Energy efficiency class	G
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)		39	Airborne acoustical noise emission class	C
Annual energy consumption (kWh/a)		142	Climate class:	temperate
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable		16	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	32
Winter setting		No		

Compartment Parameters:

		Compartment parameters and values			
Compartment type		Compartment Volume (dm ³ or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)
Pantry	No	-	-	-	-

Product Information Sheet					
COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances					
Supplier's name or trade mark: KLARSTEIN					
Supplier's address: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE					
Model identifier: 10046443, 10046444					
Type of refrigerating appliance:					
Low-noise appliance:		No	Design type:		freestanding
Wine storage appliance:		Yes	Other refrigerating appliance:		No
General product parameters:					
Parameter		Value	Parameter		Value
Overall dimensions (millimetre)	Height	827	Total volume (dm³ or l)	111	
	Width	696			
	Depth	481			
EEI		171	Energy efficiency class		G
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)		39	Airborne acoustical noise emission class		C
Annual energy consumption (kWh/a)		142	Climate class:		temperate
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable		16	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable		32
Winter setting		No			
Compartment Parameters:					
Compartment type		Compartment parameters and values			
		Compartment Volume (dm³ or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)
Pantry	No	-	-	-	-

Wine storage	Yes	111,0	12	-	A
Cellar	No	-	-	-	-
Fresh food	No	-	-	-	-
Chill	No	-	-	-	-
0-star or ice-making	No	-	-	-	-
1-star	No	-	-	-	-
2-star	No	-	-	-	-
3-star	No	-	-	-	-
4-star	No	-	-	-	-
2-star section	No	-	-	-	-
Variable temperature compartment	-	-	-	-	-

For wine storage appliances

Number of standard wine bottles 36

Light source parameters:

Type of light source	-
Energy efficiency class	-

Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer: 24 months

Additional information:

Weblink to the supplier's website, where the information in point 4 of Annex II of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: <https://www.electronic-star.com/>

Model placed on the Union market from 01/08/2024.



EPREL registration number: 2082516

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2082516>

Supplier: Chal-Tec GmbH (Authorised representative)

Website:

Customer care service:

Name: Customer service

Website: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

Email: info@electronic-star.de

Phone: +49303001385500

Address:

Wallstraße 16
10179 berlin
Germany

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir acheté cet appareil. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes et les respecter afin d'éviter tout dommage potentiel. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par le non-respect des instructions et une utilisation inappropriée. Scannez le code QR pour accéder au dernier manuel d'utilisation et à d'autres informations sur le produit.



SOMMAIRE

Consignes de sécurité 38
Aperçu du produit 42
Fonctionnement 43
Entretien et maintenance 44
Dépannage 45
Informations pour le recyclage 52
Fabricant & importateur (Royaume-Uni) 52

FICHE TECHNIQUE

Numéro de l'article	10046641, 10046642	10046643, 10046644
Alimentation électrique	220-240 V ~ 50 Hz	
Capacité	270 L	307 L

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Informations sur la sécurité des enfants et des personnes à risque

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés pendant l'utilisation ou aient reçu des instructions sur l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans peuvent remplir les réfrigérateurs de nourriture et en retirer.
- Assurez-vous que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne peuvent être effectués par des enfants que s'ils sont âgés d'au moins 8 ans et s'ils sont surveillés.
- Tenir tous les emballages hors de portée des enfants. Il y a un risque de suffocation.
- Lorsque vous mettez l'appareil au rebut, débranchez-le de la prise murale, coupez le cordon d'alimentation et retirez la porte. Cela évitera aux enfants qui jouent sur l'appareil de se blesser, de se cogner ou de se coincer.
- Si cette machine remplace une machine plus ancienne équipée d'un verrou à ressort et d'un loquet sur la porte ou le couvercle, désactivez le verrou à ressort et le loquet avant de vous débarrasser de l'ancienne machine. Cela évitera aux enfants de se retrouver coincés et d'étouffer.

Conseils généraux

- Cet appareil de réfrigération n'est pas destiné à être utilisé comme appareil encastré.
- N'utilisez pas de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage.
- Ne pas endommager le circuit du réfrigérant.
- N'utilisez pas d'autres appareils électriques, tels que des machines à glaçons, à l'intérieur des appareils de réfrigération, à moins qu'ils ne soient approuvés à cet effet par le fabricant.
- Si une ampoule se trouve à l'intérieur de l'appareil, ne la touchez pas. Si elle est restée longtemps allumée, elle peut devenir très chaude. L'ampoule fournie avec cet appareil est une ampoule spéciale qui ne peut être utilisée qu'avec l'appareil fourni. Cette ampoule ne convient pas à l'éclairage domestique. Ne pas utiliser l'appareil sans l'ampoule.
- Lors de la mise en place de l'appareil, veillez à ne pas pincer ou endommager le cordon d'alimentation.
- Ne stockez pas de substances explosives telles que des bombes aérosols contenant un propulseur inflammable dans cet appareil.
- Pendant le transport et l'installation de l'unité, veillez à ne pas endommager les composants du circuit frigorifique.

- Évitez les flammes nues et les sources d'inflammation à proximité de l'appareil.
- Aérez soigneusement et régulièrement la pièce dans laquelle se trouve l'appareil.
- Il est dangereux de modifier ce produit de quelque manière que ce soit. Toute détérioration du câble peut provoquer un court-circuit, un incendie ou une électrocution.
- Tous les composants électriques tels que la fiche, le cordon d'alimentation et le compresseur doivent être remplacés par un centre de service certifié ou par du personnel de service qualifié.
- Le cordon d'alimentation ne doit pas être prolongé.
- Veillez à ne pas pincer ni endommager la fiche d'alimentation. Une fiche d'alimentation pincée ou endommagée peut surchauffer et provoquer un incendie.
- Assurez-vous que vous pouvez accéder à tout moment à la prise d'alimentation de la machine.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
- Si la prise de courant est mal fixée, ne branchez pas la fiche d'alimentation. Il y a un risque d'électrocution ou d'incendie.
- Cette machine est lourde. Soyez prudent lorsque vous le déplacez.
- Ne pas placer l'appareil en plein soleil.
- Cet appareil est destiné à être utilisé à la maison et dans des environnements similaires. Il s'agit notamment de :
 - les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail
 - fermes, hôtels, motels et autres établissements d'hébergement
 - pensions offrant le petit-déjeuner (Bed & Breakfasts)
 - Restauration et applications similaires en dehors du commerce de détail

Cet appareil contient de l'isobutane (R600a), un gaz naturel respectueux de l'environnement. Bien qu'inflammable, il n'endommage pas la couche d'ozone et n'augmente pas l'effet de serre. L'utilisation de ce fluide réfrigérant a toutefois entraîné une légère augmentation du niveau sonore de l'appareil. Outre le bruit du compresseur, vous pouvez entendre le fluide réfrigérant qui circule dans le système. Ceci est inévitable et n'a aucun effet négatif sur les performances de l'appareil. Lors du transport et de la mise en place de l'appareil, il faut veiller à ce qu'aucune pièce du système de refroidissement ne soit endommagée. Les fuites de fluide réfrigérant peuvent endommager les yeux.

Remarques sur l'utilisation quotidienne

- Ne mettez pas d'aliments chauds dans l'appareil.
- Ne placez pas d'aliments directement contre le panneau arrière.
- Les aliments congelés ne doivent pas être recongelés après avoir été décongelés.
- Conservez les aliments surgelés emballés conformément aux instructions du fabricant.
- Ouvrez la porte le moins souvent possible.
- Ne laissez pas la porte ouverte trop longtemps.
- Ne pas régler le thermostat trop bas.
- Pour réduire la consommation d'énergie, laissez tous les accessoires, tels que les tiroirs, les étagères ou les supports dans l'appareil.

Remarques sur l'installation

- Déballiez la machine et vérifiez qu'elle n'est pas endommagée. Ne pas brancher l'appareil s'il est endommagé. Signaler immédiatement tout dommage au fabricant. Conservez l'emballage d'origine pour un éventuel retour.
- Attendez au moins quatre heures avant de brancher l'appareil pour permettre au fluide réfrigérant de se répartir dans le circuit de refroidissement.
- Veillez à ce que l'air circule suffisamment autour de l'appareil. Dans le cas contraire, l'appareil risque de surchauffer.
- Dans la mesure du possible, les entretoises de l'appareil doivent reposer sur le mur. Cela permet d'éviter les brûlures causées par le contact avec le compresseur ou le condenseur chauds.
- L'appareil ne doit pas être installé à proximité de radiateurs ou de cuisinières.
- Veillez à ce que la prise de courant soit toujours accessible après l'installation de l'appareil.
- Installez cet appareil dans un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

SN	Bas	Ce réfrigérateur est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 et 32 °C.
N	Modéré	Ce réfrigérateur est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 et 32 °C.
ST	Subtropical	Ce réfrigérateur est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 et 38 °C.
T	Tropical	Ce réfrigérateur est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 et 43 °C.

Nettoyage et entretien

- Avant de procéder au nettoyage et à l'entretien, éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.
- Ne pas nettoyer la machine avec des objets métalliques. N'utilisez pas d'objets pointus pour enlever le givre de la machine. Utiliser un grattoir en plastique.
- Tous les travaux électriques nécessaires à l'entretien de l'appareil doivent être effectués par un électricien qualifié ou une personne compétente.

Pour éviter la contamination des aliments, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

- Une ouverture prolongée de la porte peut entraîner une élévation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyer régulièrement les surfaces susceptibles d'entrer en contact avec les aliments. Nettoyer régulièrement l'évacuation de l'eau.
- Conservez la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, de manière à ce qu'ils n'entrent pas en contact avec d'autres aliments et ne s'égouttent pas sur ceux-ci.

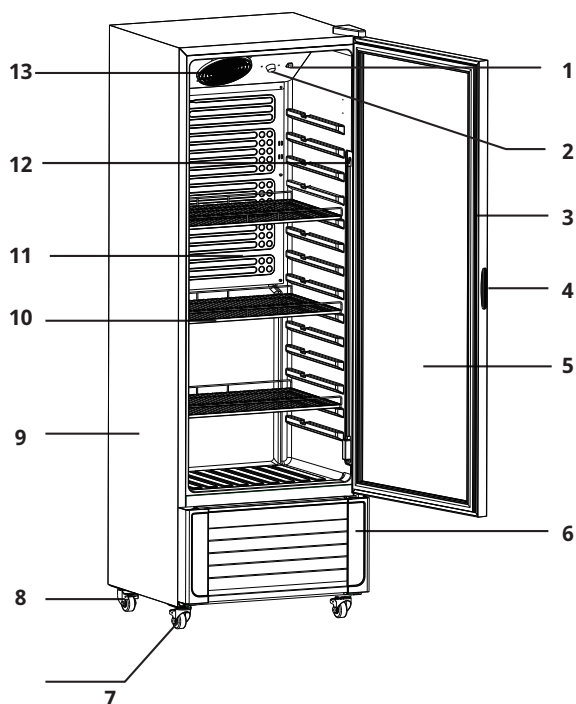


MISE EN GARDE

Lors de l'utilisation, de l'entretien et de la mise au rebut de l'appareil, faites attention au symbole de gauche à l'arrière de l'appareil ou sur le compresseur. Ce symbole met en garde contre d'éventuels incendies. Il y a des substances inflammables dans les conduites de réfrigérant et dans le compresseur. Gardez l'appareil à l'écart des sources d'incendie pendant l'utilisation, l'entretien et

l'élimination.

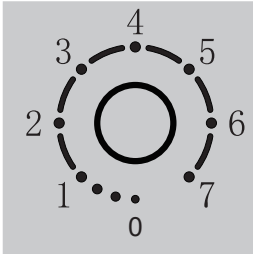
APERÇU DU PRODUIT



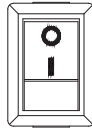
- | | | | |
|---|-----------------------------------|----|------------------------------|
| 1 | Interrupteur d'éclairage | 8 | Roulettes universelles |
| 2 | thermostat | 9 | armoire |
| 3 | Joint de porte | 10 | Clayettes |
| 4 | Poignée | 11 | Évaporateur |
| 5 | Porte vitrée droite | 12 | Lampe LED intérieure |
| 6 | Pare-brise avant | 13 | Ventilateur de l'évaporateur |
| 7 | Roulettes universelles avec frein | | |

En raison de l'amélioration du produit, il se peut que le produit que vous recevez ne corresponde pas tout à fait aux illustrations de ce manuel.

FONCTIONNEMENT



Bouton de contrôle de la température



Éclairage

Utilisation

- Réglez le bouton de contrôle de la température en fonction de vos besoins.
- Lorsque le bouton de contrôle de la température est tourné en position 0, le système de réfrigération s'arrête.
- Le régulateur de température dispose d'une gamme de 7 réglages de température.
Le réglage 1 correspond au refroidissement le plus faible, tandis que le réglage 7 correspond au refroidissement le plus fort. En règle générale, il est préférable de régler le bouton de température sur la position médiane.
- L'interrupteur d'éclairage permet d'allumer (position 1) ou d'éteindre (position 0) la lumière.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Nettoyage de l'intérieur du réfrigérateur

Après le dégivrage, nettoyez l'intérieur du réfrigérateur avec une faible solution de bicarbonate de soude. Rincez ensuite à l'eau tiède à l'aide d'une éponge ou d'un chiffon humide et essuyez. Lavez les paniers et les étagères à l'eau chaude savonneuse et séchez-les complètement avant de les replacer dans le réfrigérateur.

Nettoyage de l'extérieur du réfrigérateur

Utilisez un détergent non abrasif standard dilué dans de l'eau tiède pour nettoyer l'extérieur du réfrigérateur. La grille du condenseur à l'arrière du réfrigérateur et les composants adjacents peuvent être aspirés à l'aide d'une brosse douce. N'utilisez pas de nettoyeurs agressifs, de tampons à récureur ou de solvants pour nettoyer les parties du réfrigérateur.

Déplacement du réfrigérateur

Emplacement : Ne placez pas votre réfrigérateur/congélateur près d'une source de chaleur, par exemple. Cuisinière, chaudière ou radiateur. Évitez également la lumière directe du soleil dans les dépendances ou les vérandas.

Pendant les vacances

- Éteignez d'abord le réfrigérateur, puis débranchez l'appareil de la prise murale.
- Retirez toutes les boissons.
- Nettoyez le réfrigérateur.
- Ouvrez légèrement la porte pour éviter la formation de condensation, de moisissures ou d'odeurs.
- Faire preuve d'une extrême prudence dans le cas des enfants. L'appareil ne doit pas être accessible aux jeux d'enfants.
- Vacances de courte durée : Laissez le réfrigérateur en marche pendant les vacances de moins de trois semaines.
- Longues vacances : Si l'appareil n'est pas utilisé pendant plusieurs mois, retirez tous les aliments et débranchez le cordon d'alimentation. Nettoyer et sécher soigneusement l'intérieur. Pour éviter la formation d'odeurs et de moisissures, laissez la porte légèrement ouverte : bloquez-la si nécessaire ou retirez-la.

DÉPANNAGE

Problème	Cause	Solution
Pas de refroidissement	La prise n'est pas alimentée en électricité	Vérifier si la prise est connectée Vérifier si la tension est stable Vérifier que la tension sur la prise est normale Pas de refroidissement.
	Tension instable	Vérifier que la tension sur la prise est normale.
	Le commutateur de réfrigération n'est pas enclenché ou est endommagé.	Vérifier que l'interrupteur de réfrigération est enclenché. Si l'interrupteur est endommagé, il doit être remplacé.
	Le bouton de réglage de la température n'est pas en place.	Vérifier que le bouton de réglage de la température est dans la bonne position.
	Défaillance du système de réfrigération	Contactez un professionnel pour faire réparer le système de réfrigération.
Les performances de refroidissement sont médiocres.	Ventilation et chaleur insuffisantes dissipation du système de réfrigération.	Vérifier que les bouches d'aération ne sont pas obstruées.
	Le produit est exposé directement à la lumière du soleil.	Placez l'appareil dans un endroit moins ensoleillé.
	Le joint de porte du produit n'est plus étanche car il est usé.	Remplacer le joint de porte.
	La température ambiante intérieure est trop élevée.	Utilisez la ventilation intérieure pour maintenir la température intérieure en dessous de 32 °C.
	Blocage excessif du flux d'air dans le réfrigérateur.	Veillez à ce que le conduit d'air du produit ne soit pas obstrué.
	Le ventilateur ne tourne pas.	Contactez un professionnel pour remplacer le ventilateur.

Problème	Cause	Solution
Le compresseur ne s'arrête pas	Le produit est exposé directement à la lumière du soleil.	Placez la vitrine dans un endroit moins ensoleillé.
	La température réglée du thermostat est trop basse	Réduire la température de réglage du thermostat.
	Ventilation et dissipation thermique insuffisantes du système de réfrigération	Veiller à la distance de ventilation environnante.
	Défaillance du système de réfrigération.	Contactez un professionnel pour faire réparer le système de réfrigération.
Il y a une odeur particulière dans le réfrigérateur.	Il y a un goût de matériau isolant nouvellement acheté.	Placez le produit dans un endroit ventilé et ouvrez la porte du réfrigérateur pour l'aérer.
	Les articles du réfrigérateur ont expiré et se sont détériorés.	Contrôler et supprimer régulièrement les produits avariés.
	le réfrigérateur n'a pas produit d'accumulation d'eau sur la surface horizontale.	Déplacez le réfrigérateur jusqu'au niveau pour assurer l'évacuation de l'eau.
	Pollution dans le réfrigérateur	Nettoyez régulièrement l'eau et les polluants dans le réfrigérateur pour garantir un environnement propre et bien rangé.

Fiche d'information sur le produit

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2016 DE LA COMMISSION en ce qui concerne l'étiquetage énergétique des dispositifs d'affichage électronique

Nom du fournisseur ou marque commerciale. KLARSTEIN

Adresse du fournisseur: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE

Référence du modèle: 10046441, 10046442

Type d'appareil de réfrigération:

Appareil à faible niveau de bruit:	Non	Type de construction:	à pose libre
Appareil de stockage du vin:	Oui	Autre appareil de réfrigération:	Non

Paramètres généraux du produit:

Paramètre		Valeur	Paramètre	Valeur
Dimensions hors tout (millimètres)	Hauteur	800	Volume total (dm³ ou l)	65
	Largeur	510		
	Profondeur	450		
IEE		169	Classe d'efficacité énergétique	G
Émissions de bruit acoustique dans l'air [dB(A) re 1 pW]		42	Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air	D
Consommation d'énergie annuelle (kWh/an)		135	Classe climatique:	tempérée
Température ambiante minimale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté		16	Température ambiante maximale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté	32
Réglage hiver		Non		

Paramètres des compartiments:

Type de compartiment	Paramètres et valeurs de compartiment			
	Volume de compartiment (dm³ ou l)	Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires (°C) Ces réglages ne doivent	Pouvoir de congélation (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			pas être en contradiction avec les conditions de stockage prévues à l'annexe IV, tableau 3		
Garde-manger	Non	-	-	-	-
Stockage du vin	Oui	65,0	12	-	A
Cave	Non	-	-	-	-
Denrées alimentaires fraîches	Non	-	-	-	-
Denrées hautement périssables	Non	-	-	-	-
Sans étoile ou fabrication de glace	Non	-	-	-	-
1 étoile	Non	-	-	-	-
2 étoiles	Non	-	-	-	-
3 étoiles	Non	-	-	-	-
4 étoiles	Non	-	-	-	-
Zone 2 étoiles	Non	-	-	-	-
Compartiment à température variable	-	-	-	-	-
Pour appareils de stockage du vin					
Nombre de bouteilles de vin standard			24		
Paramètres de la source lumineuse:					
Type de source lumineuse			-		
Classe d'efficacité énergétique			-		
Durée minimale de la garantie offerte par le fabricant: 24 mois					
Informations supplémentaires:					
Lien internet vers le site web du fournisseur où se trouvent les informations visées à l'annexe II, point 4, du règlement (UE) 2019/2019 de la Commission: https://www.electronic-star.com/					



Fiche d'information sur le produit

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2016 DE LA COMMISSION en ce qui concerne l'étiquetage énergétique des dispositifs d'affichage électronique

Nom du fournisseur ou marque commerciale. KLARSTEIN

Adresse du fournisseur: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE

Référence du modèle: 10046443, 10046444

Type d'appareil de réfrigération:

Appareil à faible niveau de bruit:	Non	Type de construction:	à pose libre
Appareil de stockage du vin:	Oui	Autre appareil de réfrigération:	Non

Paramètres généraux du produit:

Paramètre		Valeur	Paramètre	Valeur
Dimensions hors tout (millimètres)	Hauteur	827	Volume total (dm³ ou l)	111
	Largeur	696		
	Profondeur	481		
IEE		171	Classe d'efficacité énergétique	G
Émissions de bruit acoustique dans l'air [dB(A) re 1 pW]		39	Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air	C
Consommation d'énergie annuelle (kWh/an)		142	Classe climatique:	tempérée
Température ambiante minimale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté		16	Température ambiante maximale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté	32
Réglage hiver		Non		

Paramètres des compartiments:

Paramètres et valeurs de compartiment				
Type de compartiment	Volume de compartiment (dm³ ou l)	Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires (°C) Ces réglages ne doivent	Pouvoir de congélation (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			pas être en contradiction avec les conditions de stockage prévues à l'annexe IV, tableau 3		
Garde-manger	Non	-	-	-	-
Stockage du vin	Oui	111,0	12	-	A
Cave	Non	-	-	-	-
Denrées alimentaires fraîches	Non	-	-	-	-
Denrées hautement périssables	Non	-	-	-	-
Sans étoile ou fabrication de glace	Non	-	-	-	-
1 étoile	Non	-	-	-	-
2 étoiles	Non	-	-	-	-
3 étoiles	Non	-	-	-	-
4 étoiles	Non	-	-	-	-
Zone 2 étoiles	Non	-	-	-	-
Compartiment à température variable	-	-	-	-	-
Pour appareils de stockage du vin					
Nombre de bouteilles de vin standard			36		
Paramètres de la source lumineuse:					
Type de source lumineuse			-		
Classe d'efficacité énergétique			-		
Durée minimale de la garantie offerte par le fabricant: 24 mois					
Informations supplémentaires:					
Lien internet vers le site web du fournisseur où se trouvent les informations visées à l'annexe II, point 4, du règlement (UE) 2019/2019 de la Commission: https://www.electronic-star.com/					

Modèle mis sur le marché de l'Union du 01/08/2024.



Numéro d'enregistrement EPREL: 2082516

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2082516>

Fournisseur: Chal-Tec GmbH (Mandataire)

Site web:

Service après-vente:

Nom: Customer service

Site web: <https://www.elektronik-star.de/info/impressum/>

Courriel: info@electronic-star.de

Téléphone: +49303001385500

Adresse:

Wallstraße 16
10179 berlin
Allemagne

INFORMATIONS POUR LE RECYCLAGE



S'il existe une réglementation légale pour l'élimination des appareils électriques et électroniques dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. En revanche, il doit être déposé dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En vous en débarrassant conformément aux règles, vous protégez l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour obtenir des informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter les autorités locales ou votre service d'élimination des déchets ménagers.

FABRICANT & IMPORTATEUR (ROYAUME-UNI)

Fabricant :

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Allemagne.

Importateur pour la Grande-Bretagne :

Berlin Brands Group UK Limited

Boîte postale 42

272 Kensington High Street

Londres, W8 6ND

Royaume-Uni

Gentile cliente,

Congratulazioni per aver acquistato questo dispositivo. Leggere attentamente le seguenti istruzioni e seguirle per evitare possibili danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni e da un uso improprio. Scansionare il codice QR per accedere al manuale d'uso più recente e ottenere ulteriori informazioni sul prodotto.



INDICE

Avvertenze di sicurezza	54
Descrizione del prodotto	58
Utilizzo	59
Pulizia e manutenzione	60
Risoluzione dei problemi	61
Avviso di smaltimento	68
Produttore e importatore (Regno Unito)	68

DATI TECNICI

Numero di articolo	10046641, 10046642	10046643, 10046644
Alimentazione	220-240 V~ 50 Hz	
Volume	270 L	307 L

AVVERTENZE DI SICUREZZA

Informazioni sulla sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, qualora siano supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del dispositivo e comprendano i rischi connessi.
- I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni possono mettere alimenti nel frigorifero e toglierli.
- Assicurarsi che i bambini non giochino con il dispositivo.
- La pulizia e la manutenzione del dispositivo possono essere eseguite dai bambini solo se hanno almeno 8 anni e se sono sorvegliati.
- Tenere tutti i materiali d'imballaggio lontano dalla portata dei bambini. Si corre il rischio di soffocamento.
- Quando si smaltisce il dispositivo, staccare la spina dalla presa di corrente, tagliare il cavo di alimentazione e rimuovere lo sportello. In questo modo si evita che i bambini che giocano sul dispositivo si feriscano, vengano colpiti o rimangano intrappolati.
- Se questo dispositivo ne sostituisce uno vecchio dotato di blocco e chiusura a molla sullo sportello o sul coperchio, disattivare il blocco e la chiusura a molla prima dello smaltimento. In questo modo si evita che i bambini rimangano intrappolati e soffochino.

Consigli generali

- Questo dispositivo di refrigerazione non è destinato all'installazione a incasso.
- Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento.
- Non danneggiare il circuito del refrigerante.
- Non utilizzare altri dispositivi elettrici, come ad esempio le macchine per il ghiaccio, all'interno dei frigoriferi, a meno che non siano stati approvati a tale scopo dal produttore.
- Se all'interno del dispositivo è presente una lampadina, non toccarla. Se è stata accesa per molto tempo, può diventare molto calda. La lampadina fornita con questa unità è un modello speciale che può essere utilizzato solo con il presente dispositivo. Questa lampadina non è adatta all'illuminazione domestica. Non utilizzare il dispositivo senza la lampadina.
- Quando si installa il dispositivo, fare attenzione a non schiacciare o danneggiare il cavo di alimentazione.
- Non conservare in questo dispositivo sostanze esplosive come bombolette spray contenenti propellente infiammabile.
- Durante il trasporto e l'installazione del dispositivo, fare attenzione a non danneggiare i componenti del circuito del refrigerante.

- Evitare fiamme libere e fonti di ignizione in prossimità del dispositivo.
- Ventilare accuratamente e regolarmente il locale in cui si trova il dispositivo.
- È pericoloso modificare questo prodotto in qualsiasi modo. Eventuali danni al cavo possono causare cortocircuiti, incendi o scosse elettriche.
- Tutti i componenti elettrici come la spina, il cavo di alimentazione e il compressore devono essere sostituiti da un centro di assistenza certificato o da personale qualificato.
- Il cavo di alimentazione non deve essere prolungato.
- Assicurarsi di non schiacciare o danneggiare la spina di alimentazione. Una spina di alimentazione schiacciata o danneggiata può surriscaldarsi e provocare un incendio.
- Assicurarsi di poter raggiungere la spina di alimentazione del dispositivo in qualsiasi momento.
- Non tirare il cavo di alimentazione.
- Se la presa di corrente è allentata, non inserire la spina. Si corre il rischio di scosse elettriche o incendi.
- Questo dispositivo è pesante. Fare attenzione quando lo si sposta.
- Non collocare il dispositivo alla luce diretta del sole.
- Questo dispositivo è destinato all'uso in casa e in ambienti simili. Questi includono:
 - Cucine per il personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - Agriturismi, alberghi, motel e altre strutture residenziali
 - Pensioni che offrono la prima colazione (bed & breakfast)
 - Ristorazione e applicazioni simili al di fuori del commercio al dettaglio

Questo dispositivo contiene il refrigerante isobutano (R600a), un gas naturale ecologico. Sebbene sia infiammabile, non danneggia lo strato di ozono e non incrementa l'effetto serra. L'uso di questo refrigerante ha tuttavia comportato un leggero aumento del livello di rumorosità del dispositivo. Oltre al rumore del compressore, si potrebbe sentire il liquido di raffreddamento che scorre nell'impianto. Ciò è inevitabile e non ha effetti negativi sulle prestazioni del dispositivo. Durante il trasporto e l'installazione del dispositivo, è necessario prestare attenzione a non danneggiare le parti del sistema di raffreddamento. Le perdite di liquido refrigerante possono danneggiare gli occhi.

Note sull'uso quotidiano

- Non mettere alimenti caldi nel dispositivo.
- Non appoggiare gli alimenti direttamente contro il pannello posteriore.
- Gli alimenti congelati non devono essere ricongelati dopo lo scongelamento.
- Conservare i prodotti surgelati confezionati secondo le istruzioni del produttore degli alimenti.
- Aprire lo sportello il più raramente possibile.
- Non lasciare lo sportello aperto troppo a lungo.
- Non impostare il termostato su valori troppo bassi.
- Per ridurre il consumo energetico, lasciare nel dispositivo tutti gli accessori, come cassette, ripiani o scaffali.

Note sull'installazione

- Disimballare il dispositivo e controllare se ci sono danni. Non collegare il dispositivo se è danneggiato. Segnalare immediatamente al produttore eventuali danni. Conservare l'imballaggio originale per un'eventuale spedizione di ritorno.
- Attendere almeno quattro ore prima di collegare il dispositivo per consentire al refrigerante di distribuirsi nel circuito di raffreddamento.
- Assicurarsi che la circolazione dell'aria intorno al dispositivo sia sufficiente. In caso contrario, il dispositivo potrebbe surriscaldarsi.
- Se possibile, i distanziali del dispositivo devono essere appoggiati alla parete. In questo modo si evitano ustioni causate dal contatto con il compressore o il condensatore caldo.
- Il dispositivo non deve essere installato vicino a stufe o fornelli.
- Assicurarsi che la spina di alimentazione sia sempre accessibile dopo l'installazione del dispositivo.
- Installare il dispositivo in un luogo in cui la temperatura ambiente corrisponda alla classe climatica indicata sulla targhetta:

SN	Bassa	Questa unità di raffreddamento è progettata per l'uso a temperature ambiente comprese tra 10 e 32 °C.
N	Moderata	Questa unità di raffreddamento è destinata all'uso a temperature ambiente comprese tra 16 e 32 °C.
ST	Subtropicale	Questa unità di raffreddamento è destinata all'uso a temperature ambiente comprese tra 16 e 38 °C.
T	Tropicale	Questa unità di raffreddamento è destinata all'uso a temperature ambiente comprese tra 16 e 43 °C.

Note su pulizia e manutenzione

- Prima di procedere alla pulizia e alla manutenzione, spegnere il dispositivo e scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente.
- Non pulire il dispositivo con oggetti metallici. Non utilizzare oggetti appuntiti per rimuovere la brina dal dispositivo. Utilizzare un raschietto di plastica.
- Tutti gli interventi elettrici necessari per la manutenzione del dispositivo devono essere eseguiti da un elettricista qualificato o da una persona competente.

Per evitare la contaminazione degli alimenti, seguire queste istruzioni:

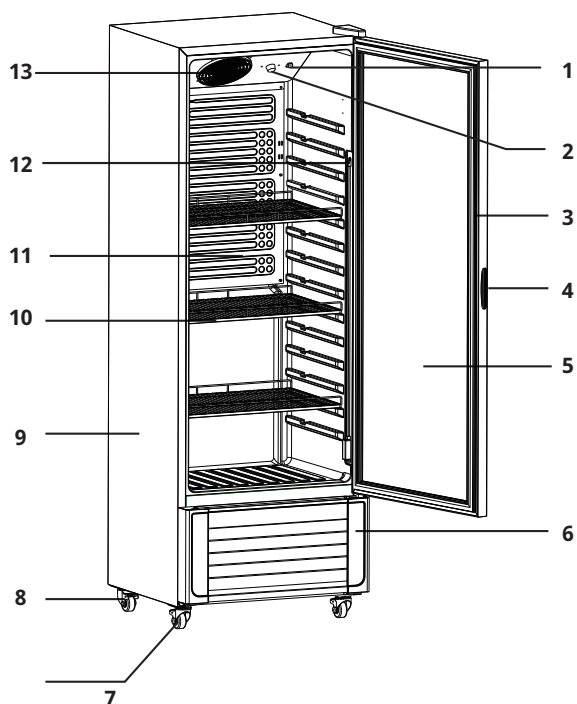
- Lasciando lo sportello aperto, la temperatura negli scomparti del dispositivo aumenta sensibilmente.
- Pulire regolarmente le superfici che possono entrare in contatto con gli alimenti. Pulire regolarmente lo scarico dell'acqua.
- Conservare la carne e il pesce crudi in appositi contenitori in frigorifero, in modo che non entrino in contatto con gli altri alimenti o non gocciolino su di essi.



AVVERTIMENTO

Durante l'uso, la manutenzione e lo smaltimento del dispositivo, prestare attenzione al simbolo sinistro sul retro dell'unità del compressore. Questo simbolo indica il pericolo di incendi. Ci sono sostanze infiammabili nei condotti del refrigerante e nel compressore. Tenere il dispositivo lontano da fonti d'ignizione durante l'uso, la manutenzione e lo smaltimento.

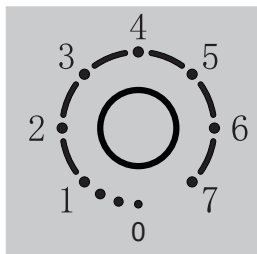
DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



- | | |
|-------------------------------|-----------------------------|
| 1 Interruttore della luce | 8 Ruote universali |
| 2 Termostato | 9 Armadietto |
| 3 Guarnizione dello sportello | 10 Ripiani |
| 4 Maniglia | 11 Evaporatore |
| 5 Sportello in vetro destro | 12 Luce interna a LED |
| 6 Finestra anteriore | 13 Ventola dell'evaporatore |
| 7 Ruote universali con freno | |

A causa dei miglioramenti apportati al prodotto, quest'ultimo potrebbe non corrispondere completamente alle illustrazioni del presente manuale.

UTILIZZO



Manopola di controllo della temperatura



Luce

Utilizzo

- Impostare la manopola di controllo della temperatura in base alle proprie esigenze.
- Quando la manopola viene portata in posizione "0", il sistema di refrigerazione si spegne.
- La manopola presenta 7 regolazioni della temperatura. L'impostazione "1" corrisponde al raffreddamento più debole, mentre "7" corrisponde al raffreddamento più intenso. In generale, è meglio regolare la manopola della temperatura sulla posizione centrale.
- L'interruttore dell'illuminazione accende (posizione "1") o spegne (posizione "0") la luce.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulizia dell'interno del frigorifero

Dopo lo sbrinatorio è necessario pulire l'interno del frigorifero con una soluzione debole di bicarbonato. Quindi risciacquare con acqua tiepida utilizzando una spugna o un panno umido e asciugare con uno straccio. Lavare i cestelli in acqua calda e sapone e asciugarli completamente prima di riporli nel frigorifero.

Pulizia dell'esterno del frigorifero

Per pulire l'esterno del frigorifero, utilizzare un normale detergente non abrasivo diluito in acqua calda. La griglia del condensatore sul retro del frigorifero e i componenti adiacenti possono essere aspirati con l'attacco a spazzola morbida dell'aspirapolvere.

Non utilizzare detergenti aggressivi, pagliette o solventi per pulire qualsiasi parte del frigorifero.

Spostamento del frigorifero

Posizione: non collocare il frigorifero/congelatore vicino a una fonte di calore, ad esempio fornello, caldaia o stufa. Evitare anche la luce diretta del sole negli edifici esterni o nelle terrazze.

Durante le vacanze

- Spegnerne prima il frigorifero e poi staccare la spina dalla presa di corrente.
- Rimuovere tutte le bevande.
- Pulire il frigorifero.
- Aprire leggermente lo sportello per evitare l'eventuale formazione di condensa, muffa o cattivi odori.
- Prestare estrema cautela in presenza di bambini. Il dispositivo non deve essere accessibile ai bambini per evitare che ci giochino.
- Vacanze brevi: lasciare il frigorifero in funzione durante le vacanze di durata inferiore a tre settimane.
- Lunghie vacanze: se il dispositivo non viene utilizzato per diversi mesi, rimuovere tutti gli alimenti e scollegare il cavo di alimentazione. Pulire e asciugare accuratamente l'interno. Per evitare la formazione di odori e muffe, lasciare lo sportello leggermente aperto: bloccarlo se necessario o farlo rimuovere.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Causa	Soluzione
Nessun raffreddamento	La presa elettrica non trasmette elettricità	Controllare se la presa è collegata Se la tensione è stabile, controllare che la tensione sulla presa sia normale Nessun raffreddamento.
	Tensione instabile	Controllare che la tensione sulla presa sia normale.
	L'interruttore di raffreddamento non è acceso o è danneggiato.	Controllare se l'interruttore di raffreddamento è acceso. Se l'interruttore è danneggiato, deve essere sostituito.
	La manopola di regolazione della temperatura non è in posizione.	Verificare che la manopola di regolazione della temperatura sia nella posizione corretta.
	Guasto al sistema di refrigerazione	Contattare tecnici professionisti per riparare il sistema di refrigerazione.
Le prestazioni di raffreddamento sono scarse.	Ventilazione e calore insufficienti Dissociazione del sistema di refrigerazione.	Controllare che le prese d'aria non siano bloccate.
	Il prodotto è esposto direttamente alla luce del sole.	Posizionare il dispositivo in un luogo meno soleggiato.
	La guarnizione dello sportello del prodotto non tiene.	Sostituire la guarnizione dello sportello.
	La temperatura ambiente interna è troppo alta.	Utilizzare la ventilazione per mantenere la temperatura interna al di sotto dei 32 °C.
	L'aria nel dispositivo non può circolare.	Assicurarsi che il condotto dell'aria del prodotto sia libero e non ostruito.
	La ventola non gira.	Informare il personale specializzato per la sostituzione della ventola.

Problema	Causa	Soluzione
Il compressore non si ferma	Il prodotto è esposto direttamente alla luce del sole.	Posizionare l'espositore in un luogo meno soleggiato.
	La temperatura del termostato è troppo bassa	Regolare la temperatura di impostazione del termostato.
	Ventilazione e dissipazione del calore del sistema di refrigerazione insufficienti	Assicurare uno spazio sufficiente per la ventilazione.
	Guasto al sistema di refrigerazione.	Contattare tecnici professionisti per riparare il sistema di refrigerazione.
Nel dispositivo c'è un odore strano.	C'è un prodotto di recente acquisto che ha un odore di materiale isolante.	Posizionare il prodotto in un luogo aerato e aprire lo sportello per favorire la ventilazione.
	Gli articoli nel dispositivo sono scaduti e deteriorati.	Controllare e pulire regolarmente gli articoli deteriorati.
	Il dispositivo non ha prodotto accumuli d'acqua sulla superficie orizzontale.	Spostare il mobile in piano per garantire il drenaggio dell'acqua.
	Sporcizia nel dispositivo	Pulire regolarmente l'acqua e le sostanze inquinanti nel dispositivo per garantire la pulizia e l'ordine.

Scheda informativa del prodotto

REGOLAMENTO DELEGATO (UE) 2019/2016 DELLA COMMISSIONE per quanto riguarda l'etichettatura energetica degli apparecchi di refrigerazione

Nome o marchio del fornitore: KLARSTEIN				
Indirizzo del fornitore: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE				
Identificativo del modello: 10046441, 10046442				
Tipo di apparecchio di refrigerazione:				
Apparecchio a bassa rumorosità:		No	Tipo di apparecchio:	a libera installazione
Frigorifero cantina:		Sì	Altro apparecchio di refrigerazione:	No
Parametri generali del prodotto:				
Parametro		Valore	Parametro	Valore
Dimensioni complessive (millimetri)	Altezza	800	Volume totale (dm3 o l)	65
	Larghezza	510		
	Profondità	450		
EEI		169	Classe di efficienza energetica	G
Emissioni di rumore aereo (dB(A) re 1 pW)		42	Classe di emissione di rumore aereo	D
Consumo annuo di energia (kWh/a)		135	Classe climatica:	temperata
Temperatura ambiente minima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto		16	Temperatura ambiente massima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto	32
Configurazione invernale		No		
Parametri degli scomparti:				
Tipo di scomparto	Parametri e valori degli scomparti			
	Volume dello scomparto (dm³ o l)	Impostazioni di temperatura raccomandate per una conservazione ottimale degli alimenti (°C)	Capacità di congelamento (kg/24 h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)



		Queste im- postazioni non sono in contra- sto con le condizioni di conserva- zione di cui all'allegato IV, tabella 3			
Dispensa	No	-	-	-	-
Cantina	Sì	65,0	12	-	A
Temperatura modera- ta	No	-	-	-	-
Alimenti freschi	No	-	-	-	-
Raffreddamento	No	-	-	-	-
0 stelle o produzione di ghiaccio	No	-	-	-	-
1 stella	No	-	-	-	-
2 stelle	No	-	-	-	-
3 stelle	No	-	-	-	-
4 stelle	No	-	-	-	-
Sezione a 2 stelle	No	-	-	-	-
Scomparto a tempera- tura variabile	-	-	-	-	-
Per i frigoriferi cantina					
Numero di bottiglie di vino standard			24		
Parametri della sorgente luminosa:					
Tipo di sorgente luminosa			-		
Classe di efficienza energetica			-		
Durata minima della garanzia offerta dal fabbricante: 24 mesi					
Informazioni supplementari:					
Link al sito web del fornitore dove si trovano le informazioni di cui all'allegato II, punto 4, del regolamento (UE) 2019/2019 della Commissione: https://www.electronic-star.com/					

Scheda informativa del prodotto

REGOLAMENTO DELEGATO (UE) 2019/2016 DELLA COMMISSIONE per quanto riguarda l'etichettatura energetica degli apparecchi di refrigerazione

Nome o marchio del fornitore: KLARSTEIN

Indirizzo del fornitore: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE

Identificativo del modello: 10046443, 10046444

Tipo di apparecchio di refrigerazione:

Apparecchio a bassa rumorosità:	No	Tipo di apparecchio:	a libera installazione
Frigorifero cantina:	Sì	Altro apparecchio di refrigerazione:	No

Parametri generali del prodotto:

Parametro		Valore	Parametro	Valore
Dimensioni complessive (millimetri)	Altezza	827	Volume totale (dm ³ o l)	111
	Larghezza	696		
	Profondità	481		
EEI		171	Classe di efficienza energetica	G
Emissioni di rumore aereo (dB(A) re 1 pW)		39	Classe di emissione di rumore aereo	C
Consumo annuo di energia (kWh/a)		142	Classe climatica:	temperata
Temperatura ambiente minima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto		16	Temperatura ambiente massima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto	32
Configurazione invernale		No		

Parametri degli scomparti:

Tipo di scomparto	Parametri e valori degli scomparti			
	Volume dello scomparto (dm ³ o l)	Impostazioni di temperatura raccomandate per una conservazione ottimale degli alimenti (°C)	Capacità di congelamento (kg/24 h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			Queste impostazioni non sono in contrasto con le condizioni di conservazione di cui all'allegato IV, tabella 3		
Dispensa	No	-	-	-	-
Cantina	Sì	111,0	12	-	A
Temperatura moderata	No	-	-	-	-
Alimenti freschi	No	-	-	-	-
Raffreddamento	No	-	-	-	-
0 stelle o produzione di ghiaccio	No	-	-	-	-
1 stella	No	-	-	-	-
2 stelle	No	-	-	-	-
3 stelle	No	-	-	-	-
4 stelle	No	-	-	-	-
Sezione a 2 stelle	No	-	-	-	-
Scomparto a temperatura variabile	-	-	-	-	-
Per i frigoriferi cantina					
Numero di bottiglie di vino standard			36		
Parametri della sorgente luminosa:					
Tipo di sorgente luminosa			-		
Classe di efficienza energetica			-		
Durata minima della garanzia offerta dal fabbricante: 24 mesi					
Informazioni supplementari:					
Link al sito web del fornitore dove si trovano le informazioni di cui all'allegato II, punto 4, del regolamento (UE) 2019/2019 della Commissione: https://www.electronic-star.com/					

Modello immesso sul mercato dell'Unione da 01/08/2024.



Numero di registrazione EPREL: 2082516

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2082516>

Fornitore: Chal-Tec GmbH (Rappresentante autorizzato)

Sito web:

Servizio di assistenza alla clientela:

Nome: Customer service

Sito web: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

E-mail: info@electronic-star.de

Telefono: +49303001385500

Indirizzo:

Wallstraße 16
10179 berlin
Germania

AVVISO DI SMALTIMENTO



Se nel proprio Paese vige una normativa sullo smaltimento dei dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve invece essere portato in un punto di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. Smaltendoli secondo le regole, si tutela l'ambiente e la salute del prossimo da conseguenze negative. Per informazioni sul riciclaggio e lo smaltimento di questo prodotto, contattare le autorità locali o il servizio di smaltimento dei rifiuti domestici.

PRODUTTORE E IMPORTATORE (REGNO UNITO)

Produttore:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlino, Germania.

Importatore per la Gran Bretagna:

Berlin Brands Group UK Limited

PO Box 42

272 Kensington High Street

Londra, W8 6ND

Regno Unito

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el código QR para acceder al manual de usuario más reciente y a más información sobre el producto.



ÍNDICE

Indicaciones de seguridad 70
Productos 74
Puesta en funcionamiento 75
Cuidado y mantenimiento 76
Solución de problemas 77
Indicaciones sobre la retirada del aparato 84
Fabricante e importador (Reino Unido) 84

DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	10046641, 10046642	10046643, 10046644
Alimentación	220-240 V ~ 50 Hz	
Volumen	270 L	307 L

INDICACIONES DE SEGURIDAD

Información sobre la seguridad de los niños y las personas en situación de riesgo

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisados durante el uso o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva.
- Los niños de 3 a 8 años pueden llenar los frigoríficos de comida y sacar los alimentos.
- Asegúrese de que los niños no jueguen con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento del aparato sólo pueden ser realizados por niños si tienen al menos 8 años y están supervisados.
- Mantenga todos los envases fuera del alcance de los niños. Existe peligro de asfixia.
- Cuando se deshaga del aparato, desenchúfelo de la toma de corriente, corte el cable de alimentación y retire la puerta. Esto evitará que los niños que jueguen en el aparato se hagan daño, se golpeen o queden atrapados.
- Si esta máquina sustituye a otra más antigua con cierre de resorte y pestillo en la puerta o la tapa, desactive el cierre de resorte y el pestillo antes de deshacerse de la máquina antigua. Esto evitará que los niños queden atrapados y se asfixien.

Consejos generales

- Este aparato frigorífico no está destinado a ser utilizado como aparato empotrado.
- No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación.
- No dañe el circuito de refrigerante.
- No utilice otros aparatos eléctricos, como máquinas de hielo, dentro de aparatos de refrigeración, a menos que estén homologados para ello por el fabricante.
- Si hay una bombilla en el interior del aparato, no la toque. Si lleva mucho tiempo encendido, puede calentarse mucho. La bombilla suministrada con esta unidad es una bombilla especial que sólo puede utilizarse con la unidad suministrada. Esta bombilla no es adecuada para la iluminación doméstica. No utilice el aparato sin la bombilla.
- Cuando instale el aparato, tenga cuidado de no pellizcar ni dañar el cable de alimentación.
- No guarde en este aparato sustancias explosivas como aerosoles que contengan un propelente inflamable.
- Durante el transporte y la instalación de la unidad, tenga cuidado de no dañar ningún componente del circuito de refrigerante.

- Evite las llamas desnudas y las fuentes de ignición cerca de la unidad.
- Ventile a fondo y con regularidad la habitación en la que se encuentra la unidad.
- Es peligroso modificar este producto de cualquier forma. Cualquier daño en el cable puede provocar un cortocircuito, un incendio o una descarga eléctrica.
- Todos los componentes eléctricos, como el enchufe, el cable de alimentación y el compresor, deben ser sustituidos por un centro de servicio certificado o por personal de servicio cualificado.
- El cable de alimentación no debe prolongarse.
- Tenga cuidado de no pellizcar ni dañar el enchufe de alimentación. Un enchufe pellizcado o dañado puede sobrecalentarse y provocar un incendio.
- Asegúrese de que puede acceder al enchufe de alimentación de la máquina en cualquier momento.
- No utilice indebidamente el cable de alimentación.
- Si la toma de corriente está suelta, no conecte el enchufe. Existe riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- Esta máquina es pesada. Ten cuidado al moverlo.
- No exponga el aparato a la luz solar directa.
- Este aparato está destinado al uso doméstico y en entornos similares. Entre ellas figuran:
 - Cocinas para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo
 - Granjas, hoteles, moteles y otros establecimientos residenciales
 - Pensiones que ofrecen desayuno (Bed & Breakfast)
 - Restauración y aplicaciones similares fuera del comercio minorista

Este aparato contiene el refrigerante isobutano (R600a), un gas natural respetuoso con el medio ambiente. Aunque es inflamable, no daña la capa de ozono ni aumenta el efecto invernadero. Sin embargo, el uso de este refrigerante provoca un ligero aumento del nivel de ruido del aparato. Además del ruido del compresor, es posible que oiga el refrigerante que circula por el sistema. Esto es inevitable, y no tiene ningún efecto adverso sobre el rendimiento del aparato. Durante el transporte y la puesta en marcha del aparato debe procurarse que no se dañe ninguna pieza del sistema de refrigeración. Las fugas de refrigerante pueden dañar los ojos.

Notas sobre el uso diario

- No introduzca alimentos calientes en la máquina.
- No coloque alimentos directamente contra el panel trasero.
- Los alimentos congelados no deben volver a congelarse tras la descongelación.
- Conserve los alimentos congelados envasados siguiendo las instrucciones del fabricante de los mismos.
- Abra la puerta lo menos posible.
- No deje la puerta abierta demasiado tiempo.
- No ajuste el termostato demasiado bajo.
- Para reducir el consumo de energía, deje todos los accesorios, como cajones, estantes o rejillas, en el aparato.

Notas sobre la instalación

- Desembale la máquina y compruebe si presenta daños. No conecte la máquina si está dañada. Notifique inmediatamente cualquier daño al fabricante. Guarde el embalaje original para una posible devolución.
- Espere al menos cuatro horas antes de conectar la unidad para permitir que el refrigerante se distribuya en el circuito de refrigeración.
- Asegúrese de que haya suficiente circulación de aire alrededor de la unidad. De lo contrario, la unidad podría sobrecalentarse.
- Si es posible, los separadores de la unidad deben apoyarse en la pared. Así se evitan las quemaduras causadas por tocar el compresor o el condensador calientes.
- El aparato no debe instalarse cerca de radiadores o cocinas.
- Asegúrese de que el enchufe de red esté siempre accesible una vez instalado el aparato.
- Instale esta unidad en un lugar donde la temperatura ambiente corresponda a la clase climática indicada en la placa de características de la unidad.

SN	Baja	Esta unidad de refrigeración está diseñada para el uso a temperaturas ambiente de 10-32 °C.
N	Moderado	Esta unidad de refrigeración está diseñada para utilizarse a temperaturas ambiente de 16-32 °C.
ST	Subtropical	Esta unidad de refrigeración está diseñada para utilizarse a temperaturas ambiente de 16-38 °C.
T	Tropical	Esta unidad de refrigeración está diseñada para utilizarse a temperaturas ambiente de 16-43 °C.

Notas sobre la limpieza y el mantenimiento

- Antes de proceder a la limpieza y el mantenimiento, apague la máquina y desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente.
- No limpie la máquina con objetos metálicos. No utilice objetos afilados para quitar la escarcha de la máquina. Utilice un rascador de plástico.
- Todos los trabajos eléctricos necesarios para reparar la unidad deben ser realizados por un electricista cualificado o una persona competente.

Para evitar la contaminación de los alimentos, siga las siguientes instrucciones:

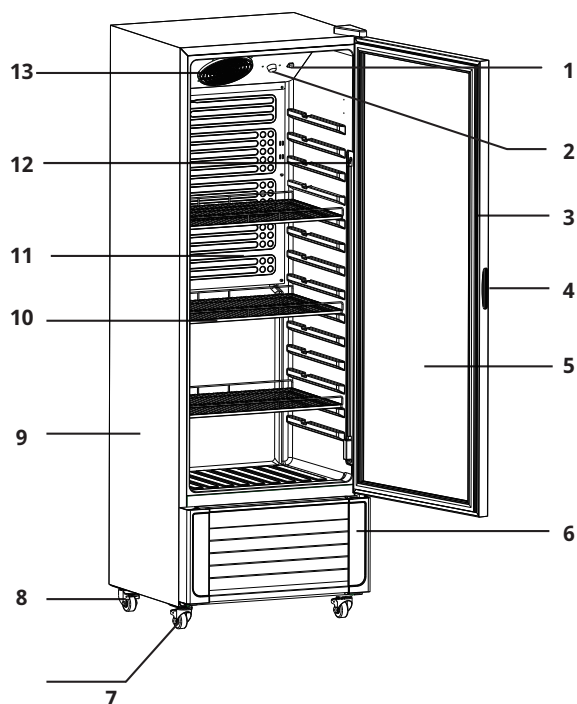
- Abrir la puerta durante mucho rato puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del secador de filetes.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con los alimentos. Limpie regularmente el desagüe de agua.
- Guarde la carne y el pescado crudos en recipientes adecuados en el frigorífico para que no entren en contacto con otros alimentos ni goteen sobre ellos.



ADVERTENCIA

Al utilizar, reparar y desechar la unidad, preste atención al símbolo de la izquierda situado en la parte posterior de la unidad o en el compresor. Este símbolo advierte de posibles incendios. Hay sustancias inflamables en los conductos de refrigerante y en el compresor. Mantenga el aparato alejado de fuentes inflamables durante su uso, mantenimiento y eliminación.

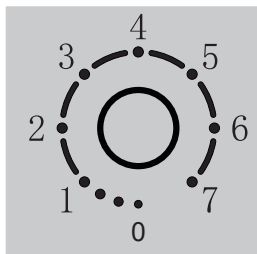
PRODUCTOS



- | | | | |
|---|------------------------------|----|-----------------------|
| 1 | Interruptor de la luz | 8 | Ruedas universales |
| 2 | Termostato | 9 | Armario |
| 3 | Junta de la puerta | 10 | Estanterías |
| 4 | Tirador | 11 | Evaporador |
| 5 | Puerta de cristal derecha | 12 | Luz LED interior |
| 6 | Parabrisas delantero | 13 | Evaporador ventilador |
| 7 | Ruedas universales con freno | | |

Debido a la mejora del producto, es posible que el producto que reciba no coincida completamente con las ilustraciones de este manual.

PUESTA EN FUNCIONAMIENTO



Mando de control de temperatura



Luz

Uso

- Ajuste el regulador de temperatura según sus necesidades.
- Cuando el mando del regulador de temperatura se gira a la posición "0", el sistema de refrigeración se apaga.
- El regulador de temperatura tiene una gama de 7 ajustes de temperatura. El ajuste "1" es el enfriamiento más débil, mientras que "7" es el enfriamiento más fuerte. En general, lo mejor es ajustar el mando de la temperatura en la posición intermedia.
- El interruptor de iluminación enciende (Posición "1") o apaga (Posición "0") la luz.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Limpieza del interior del frigorífico

Después de descongelar, debes limpiar el interior del frigorífico con una solución débil de bicarbonato sódico. A continuación, acláralo con agua tibia utilizando una esponja o un paño húmedos. Lave las cestas con agua tibia y jabón y asegúrese de que están completamente secos antes de volver a colocarlos en el frigorífico.

Limpieza del exterior del frigorífico

Utilice un detergente normal no abrasivo diluido en agua tibia para limpiar el exterior del frigorífico. La rejilla del condensador de la parte trasera del frigorífico y los componentes adyacentes pueden aspirarse con un accesorio de cepillo suave.

No utilice limpiadores agresivos, estropajos ni disolventes para limpiar ninguna parte del frigorífico

Trasladar el frigorífico

Ubicación: No coloque el frigorífico/congelador cerca de una fuente de calor, p. ej. Cocina, caldera o radiador. Evite también la luz solar directa en los exteriores o las tumbonas.

Vacaciones

- Apague primero el frigorífico y, a continuación, desenchufe el aparato de la toma de corriente.
- Retire todas las bebidas.
- Limpie el frigorífico.
- Deje la tapa ligeramente abierta para evitar la posible formación de condensación, moho u olores.
- Extremar las precauciones en el caso de los niños. La unidad no debe ser accesible para que los niños jueguen.
- Vacaciones cortas: Deje el frigorífico en funcionamiento durante las vacaciones de menos de tres semanas.
- Vacaciones largas: Si no va a utilizar el aparato durante varios meses, retire todos los alimentos y desenchufe el cable de alimentación. Limpia y seca bien el interior. Para evitar la aparición de olores y moho, deje la puerta ligeramente abierta: bloquéela si es necesario o haga que la retiren.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
Sin refrigeración	No hay electricidad en el enchufe	Compruebe si la toma está conectada Si la tensión es estable, compruebe que la tensión de la toma es normal No refrigera
	Tensión inestable	Compruebe que la tensión de la toma es normal.
	El interruptor de refrigeración no está conectado o está dañado.	Compruebe si el interruptor de refrigeración está encendido. Si el interruptor está dañado, hay que sustituirlo.
	El mando de control de la temperatura no está colocado en su sitio.	Compruebe que el mando de control de la temperatura está en la posición correcta.
	Avería del sistema de refrigeración	Informe a los profesionales para que reparen el sistema de refrigeración.
El rendimiento de refrigeración es deficiente.	Ventilación y calefacción insuficientes disipación del sistema de refrigeración.	Compruebe que las rejillas de ventilación estén bloqueadas.
	El producto se expone directamente a la luz solar.	Coloque el aparato en un lugar menos soleado.
	El asiento de la puerta del producto no está sellado después del envejecimiento.	Sustituya la junta de la puerta.
	La temperatura ambiente interior es demasiado alta.	Utilice ventilación interior para mantener la temperatura interior por debajo de 32 °C.
	Bloqueo excesivo del tráfico aéreo en el armario.	Asegúrese de que el conducto de aire del producto no esté obstruido ni bloqueado.
	El ventilador no gira.	Informe al personal profesional para que sustituya el ventilador.

Problema	Causa	Solución
El compresor no se para	El producto se expone directamente a la luz solar.	Coloque el aparato en un lugar menos soleado.
	La temperatura de venta del termostato es demasiado baja	Reduzca la temperatura de ajuste del termostato.
	Ventilación y disipación de calor insuficientes del sistema de refrigeración	Asegurar la distancia de ventilación circundante.
	Avería del sistema de refrigeración	Informe a los profesionales para que reparen el sistema de refrigeración.
Hay un olor peculiar en el armario.	Hay un sabor material de aislamiento producto recién adquirido.	Coloque el producto en un lugar ventilado y abra la puerta del armario para que se ventile.
	Los artículos del armario han caducado y se han deteriorado.	Compruebe y limpie regularmente los artículos estropeados.
	El armario no produjo acumulación de agua en la superficie horizontal.	Mueva el armario hasta el nivel para asegurarse de que el agua se drena.
	Contaminación en el armario	Limpie el agua y los contaminantes del armario con regularidad para garantizar la limpieza y el orden.

Ficha de información del producto

REGLAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2016 DE LA COMISIÓN en lo relativo al etiquetado energético de los aparatos de refrigeración domésticos

Nombre o marca comercial del proveedor: KLARSTEIN

Dirección del proveedor: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE

Identificador del modelo: 10046441, 10046442

Tipo de aparato de refrigeración:

Aparato de bajo nivel de ruido:	No	Tipo de diseño:	De libre instalación
Armarios para la conservación de vinos:	Sí	Otros aparatos de refrigeración:	No

Parámetros generales del producto:

Parámetro		Valor	Parámetro	Valor
Dimensiones totales (milímetros)	Altura	800	Volumen total (dm³ o l)	65
	Anchura	510		
	Profundidad	450		
IEE		169	Clase de eficiencia energética	G
Ruido acústico aéreo emitido [dB(A) re 1 pW]		42	Clase de ruido acústico aéreo emitido	D
Consumo de energía anual (kWh/a)		135	Clase climática:	templada
Temperatura ambiente mínima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración		16	Temperatura ambiente máxima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración	32
Ajuste de invierno		No		

Parámetros de los compartimentos:

Tipo de compartimento	Parámetros y valores de los compartimentos			
	Volumen del compartimento (dm³ o l)	Ajuste de temperatura recomendado para la conservación optimizada de los alimentos (°C). Estos ajustes no contradirán las	Capacidad de congelación (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			condicio- nes de con- servación contempla- das en el anexo IV, cuadro 3.		
Despensa	No	-	-	-	-
Conservación de vinos	Sí	65,0	12	-	A,
Compartimento bode- ga	No	-	-	-	-
Alimentos frescos	No	-	-	-	-
Helador	No	-	-	-	-
0 estrellas o fabrica- ción de hielo	No	-	-	-	-
1 estrella	No	-	-	-	-
2 estrellas	No	-	-	-	-
3 estrellas	No	-	-	-	-
4 estrellas	No	-	-	-	-
Sección 2 estrellas	No	-	-	-	-
Compartimento de temperatura variable	-	-	-	-	-
En el caso de los armarios para la conservación de vinos					
Número de botellas de vino estándar			24		
Parámetros de las fuentes luminosas:					
Tipo de fuente luminosa			-		
Clase de eficiencia energética			-		
Duración mínima de la garantía ofrecida por el fabricante: 24 meses					
Información adicional:					
Enlace al sitio web del proveedor, en el que se encuentra la información contemplada en el punto 4 del anexo II del Reglamento (UE) 2019/2019 de la Comisión: https://www.electronic-star.com/					

Ficha de información del producto

REGLAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2016 DE LA COMISIÓN en lo relativo al etiquetado energético de los aparatos de refrigeración domésticos

Nombre o marca comercial del proveedor: KLARSTEIN

Dirección del proveedor: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE

Identificador del modelo: 10046443, 10046444

Tipo de aparato de refrigeración:

Aparato de bajo nivel de ruido:	No	Tipo de diseño:	De libre instalación
Armarios para la conservación de vinos:	Sí	Otros aparatos de refrigeración:	No

Parámetros generales del producto:

Parámetro		Valor	Parámetro	Valor
Dimensiones totales (milímetros)	Altura	827	Volumen total (dm³ o l)	111
	Anchura	696		
	Profundidad	481		
IEE		171	Clase de eficiencia energética	G
Ruido acústico aéreo emitido [dB(A) re 1 pW]		39	Clase de ruido acústico aéreo emitido	C
Consumo de energía anual (kWh/a)		142	Clase climática:	templada
Temperatura ambiente mínima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración		16	Temperatura ambiente máxima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración	32
Ajuste de invierno		No		

Parámetros de los compartimentos:

Tipo de compartimento	Parámetros y valores de los compartimentos			
	Volumen del compartimento (dm³ o l)	Ajuste de temperatura recomendado para la conservación optimizada de los alimentos (°C). Estos ajustes no contradirán las	Capacidad de congelación (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			condicio- nes de con- servación contempla- das en el anexo IV, cuadro 3.		
Dispensa	No	-	-	-	-
Conservación de vinos	Sí	111,0	12	-	A,
Compartimento bodega	No	-	-	-	-
Alimentos frescos	No	-	-	-	-
Helador	No	-	-	-	-
0 estrellas o fabricación de hielo	No	-	-	-	-
1 estrella	No	-	-	-	-
2 estrellas	No	-	-	-	-
3 estrellas	No	-	-	-	-
4 estrellas	No	-	-	-	-
Sección 2 estrellas	No	-	-	-	-
Compartimento de temperatura variable	-	-	-	-	-
En el caso de los armarios para la conservación de vinos					
Número de botellas de vino estándar			36		
Parámetros de las fuentes luminosas:					
Tipo de fuente luminosa			-		
Clase de eficiencia energética			-		
Duración mínima de la garantía ofrecida por el fabricante: 24 meses					
Información adicional:					
Enlace al sitio web del proveedor, en el que se encuentra la información contemplada en el punto 4 del anexo II del Reglamento (UE) 2019/2019 de la Comisión: https://www.electronic-star.com/					

Modelo introducido en el mercado de la Unión desde 01/08/2024.



Número de registro EPREL: 2082516

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2082516>

Proveedor: Chal-Tec GmbH (Representante autorizado)

Sitio web:

Servicio de atención al cliente:

Nombre: Customer service

Sitio web: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

Correo electrónico: info@electronic-star.de

Teléfono: +49303001385500

Dirección:
Wallstraße 16
10179 berlin
Alemania

INDICACIONES SOBRE LA RETIRADA DEL APARATO



Si en su país existe una normativa legal para la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no debe desecharse con la basura doméstica. En su lugar, debe llevarse a un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos. Al deshacerse del producto de acuerdo con las normas, está protegiendo el medio ambiente y la salud de sus congéneres de las consecuencias negativas. Para obtener información sobre el reciclaje y la eliminación de este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con el servicio de eliminación de residuos domésticos.

FABRICANTE E IMPORTADOR (REINO UNIDO)

Fabricante:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlín, Alemania.

Importador para Gran Bretaña:

Berlin Brands Group UK Limited
Apartado de correos 42
272 Kensington High Street
Londres, W8 6ND
Reino Unido



KLARSTEIN